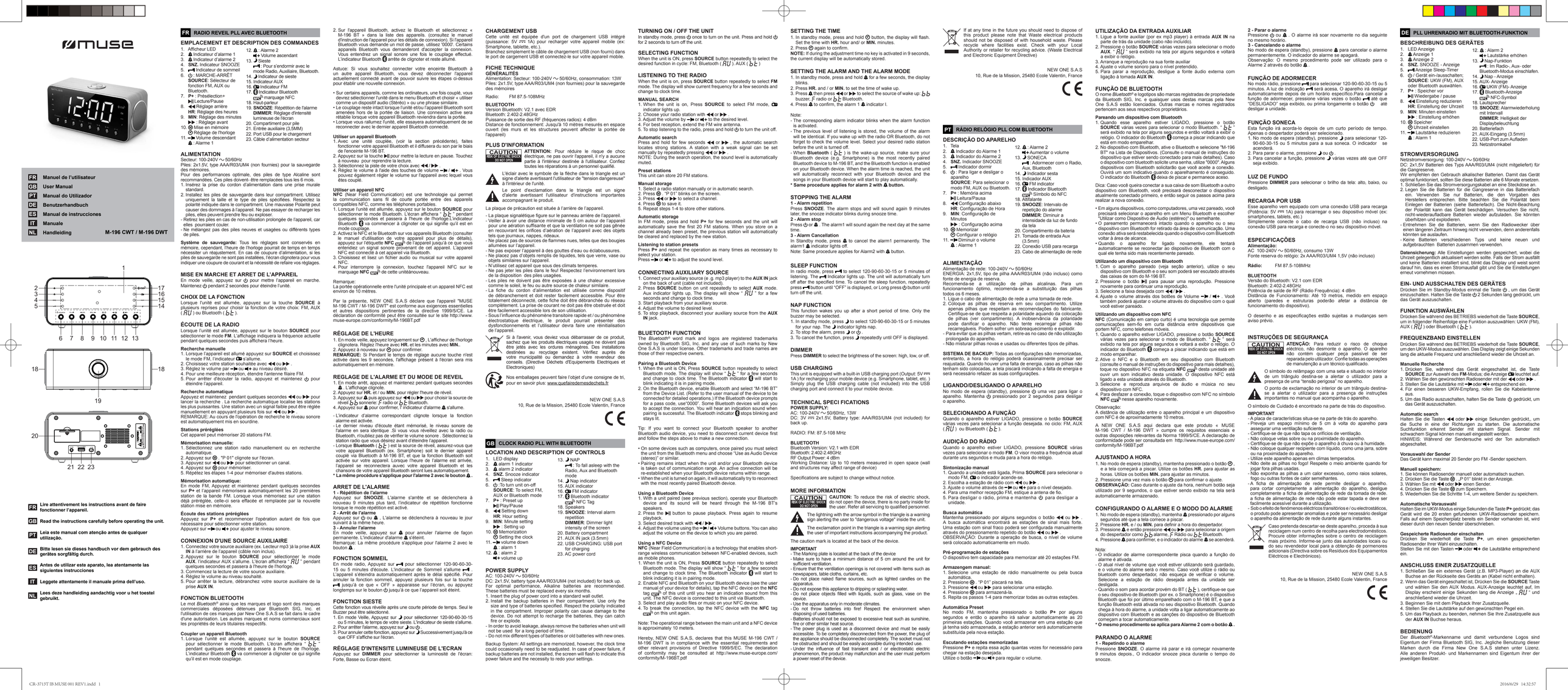


muse

FR	**Manuel de l'utilisateur**
GB	**User Manual**
PT	**Manual do Utilizador**
DE	**Benutzerhandbuch**
ES	**Manual de instrucciones**
IT	**Manuale**
NL	**Handleiding** — **M-196 CWT / M-196 DWT**

FR RADIO REVEIL PLL AVEC BLUETOOTH

EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

1 - Afficheur LED
2. Indicateur d'alarme 1
3. Indicateur d'alarme 2
4. **SNZ**. Indicateur SNOOZE
5. ⏾◄ Indicateur de sommeil
6. ⏻ MARCHE/ARRÊT
SOURCE: Sélecteur de fonction FM, AUX ou Bluetooth
7. **P+** : Préséléction+ ►II Lecture/Pause
8. ◄◄ Réglage arrière
HR: Réglage des heures
9. **MIN**: Réglage des minutes
►►: Réglage avant
10. ⏁ Mise en mémoire
⏲ Réglage de l'horloge
11. ◄► Volume descendant
▲ : Alarme 1
12. ▲ : Alarme 2
◄► Volume ascendant
13. ⏾ Sieste
◄◄ : Pour s'endormir avec le mode Radio, Auxiliaire, Bluetooth.
14. ♪ Indicateur de sieste
15. Indicateur AUX
16. ⏁ Indicateur FM
17. ⏁ Indicateur Bluetooth
18. ⏁ marquage NFC
19. Haut-parleur
20. Compartiment pour pile
21. Entrée auxiliaire (3,5MM)
22. Port USB pour chargement
23. Câble d'alimentation secteur

ALIMENTATION

Secteur: 100-240V ~ 50/60Hz
Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires.
Pour des performances optimale, des piles de type Alcaline sont recommandées. Ces piles doivent être remplacées tous les 6 mois.
1. Insérez la prise du cordon d'alimentation dans une prise murale standard.
2. Installez les piles de sauvegarde dans leur compartiment. Utilisez uniquement la taille et le type de piles spécifiées. Respectez la polarité indiquée dans le compartiment. Une mauvaise Polarité peut causer des dommages à l'appareil. Ne pas essayer de recharger les piles, elles peuvent prendre feu ou exploser.
- Retirez les piles en cas de non-utilisation prolongée de l'appareil, car elles pourraient couler.
- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées ou différents types de piles.

Système de sauvegarde: Tous les réglages sont conservés en mémoire, cependant, l'heure de l'horloge pourrait de temps en temps nécessiter un réglagetemps. En cas de coupure d'alimentation, si les piles de sauvegarde ne sont pas installées, l'écran clignotera pour vous indiquer une coupure de courant et la nécessité de refaire vos réglages.

MISE EN MARCHE ET ARRET DE L'APPAREIL

En mode veille, appuyez sur ⏻ pour allumer l'appareil en marche. Maintenez ⏻ pendant 2 secondes pour éteindre l'unité.

CHOIX DE LA FONCTION

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir la fonction de votre choix: FM, AUX (AUX) ou Bluetooth (BT).

ÉCOUTE DE LA RADIO

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner le mode **FM**. L'affichage indiquera la fréquence actuelle pendant quelques secondes puis affichera l'heure.

Recherche manuelle
1. Lorsque l'appareil est allumé appuyez sur **SOURCE** et choisissez le mode FM, l'indicateur ⏁ s'allume.
2. Choisissez votre station souhaitée avec ◄◄ ou ►►
3. Réglez le volume par ►► ou ◄◄ au niveau désiré.
4. Pour une meilleure réception, étendre l'antenne filaire FM.
5. Pour arrêter d'écouter la radio, appuyez et maintenez ⏻ pour éteindre l'appareil.

Recherche automatique
Appuyez et maintenez pendant quelques secondes ◄◄ ou ►► pour lancer la recherche . La recherche automatique localise les stations les plus puissantes. Une station avec un signal faible peut être réglée manuellement en appuyant plusieurs fois sur ◄◄ ou ►►.
REMARQUE: Au cours de l'opération de recherche le niveau sonore est automatiquement mis en sourdine.

Stations préréglées
Cet appareil peut mémoriser 20 stations FM.

Mémorisation manuelle
1. Sélectionnez une station radio manuellement ou en recherche automatique.
2. Appuyez sur ⏁. "P 01" clignote sur l'écran.
3. Appuyez sur ◄◄ ou ►► pour sélectionner un canal.
4. Appuyez sur ⏁ pour mémoriser
5. Répétez les étapes 1-4 pour mémoriser d'autres stations.

Mémorisation automatique:
En mode FM, Appuyez et maintenez pendant quelques secondes sur **P+** et l'appareil mémorisera automatiquement les 20 premières station de la bande FM. Lorsque vous mémorisez sur une station déjà préréglée, celle-ci sera effacée et remplacée par la nouvelle station mise en mémoire.

Écoute des stations préréglées
Appuyez sur **P+** et sélectionner l'opération autant de fois que nécessaire pour sélectionner votre station.
Appuyez sur ►► ou ◄◄ pour ajuster le niveau sonore.

CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

1. Connectez votre source auxiliaire (ex. Lecteur mp3)à la prise **AUX IN** à l'arrière de l'appareil (câble non inclus).
2. Appuyez sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner le mode **AUX**. l'indicateur AUX s'allume. L'écran affichera "AUX" pendant quelques secondes et passera à l'heure de l'horloge.
3. Commencez la lecture de votre source auxiliaire.
4. Réglez le volume au niveau souhaité.
5. Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise **AUX IN**.

FONCTION BLUETOOTH

Le mot Bluetooth® ainsi que les marques et logo sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par New One S.A.S se fait dans le cadre d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont les propriétés de leurs titulaires respectifs.

Coupler un appareil Bluetooth
1. Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner le mode Bluetooth. L'écran affichera " bt " pendant quelques secondes et passera à l'heure de l'horloge. L'indicateur Bluetooth ⏁ va commencer à clignoter ce qui signifie qu'il est en mode couplage.
2. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez « M-196 BT » dans la liste des appareils. (consultez le manuel d'instruction de l'appareil pour les détails de connexion). Si l'appareil Bluetooth vous demande un mot de passe, utilisez '0000'. Certains appareils Bluetooth vous demanderont d'accepter la connexion. Vous entendrez un signal sonore une fois le couplage effectué. L'indicateur Bluetooth ⏁ arrête de clignoter et reste allumé.

Astuce: Si vous souhaitez connecter votre enceinte Bluetooth à un autre appareil Bluetooth, vous devez déconnecter l'appareil actuellement connecté avant de pouvoir suivre les étapes ci-dessus pour établir une nouvelle connexion.

- Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois couplé, vous devrez sélectionner l'unité dans le menu Bluetooth et choisir « utiliser comme un dispositif audio (Stéréo) » ou une phrase similaire.
- Le couplage reste intact tout le temps que l'unité et l'appareil Bluetooth sont amenées hors de la portée de liaison. Une connexion active sera rétablie lorsque votre appareil Bluetooth reviendra dans la portée.
- Lorsque vous rallumez l'unité, elle essayera automatiquement de se reconnecter avec le dernier appareil Bluetooth connecté.

Utiliser un appareil Bluetooth
1. Avec une unité couplée, (voir la section précédente), faites fonctionner votre appareil Bluetooth et il diffusera du son par le biais de l'enceinte M-196 BT.
2. Appuyez sur la touche ►II pour mettre la lecture en pause. Touchez à nouveau pour reprendre la lecture.
3. Sélectionnez la piste de votre choix avec ◄◄ / ►►.
4. Réglez le volume à l'aide des touches de volume ►► / ◄◄ . Vous pouvez également régler le volume sur l'appareil avec ceux-ci tout en étant couplé.

Utiliser un appareil NFC
NFC (Near Field Communication) est une technologie qui permet la communication sans fil de courte portée entre des appareils compatibles NFC, comme les téléphones portables.
1. Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner le mode Bluetooth. L'écran affichera " bt " pendant quelques secondes et passera à l'heure de l'horloge.L'indicateur Bluetooth ⏁ va commencer à clignoter ce qui signifie qu'il est en mode couplage.
2. Activez le NFC et le Bluetooth sur vos appareils Bluetooth (consulter le manuel d'utilisation de votre appareil pour plus de détails). Ensuite appuyez sur l'étiquette **NFC** marquage NFC de l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore provenant de cet appareil. L'appareil NFC est connecté et le couplage est effectué.
3. Choisissez et lisez un fichier audio ou musical sur votre appareil NFC.
4. Pour interrompre la connexion, touchez l'appareil NFC sur le marquage **NFC** marquage NFC de cette unitéinouveau.

Remarque:
La portée opérationnelle entre l'unité principale et un appareil NFC est environ de 10 mètres.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE M-196 CWT / M-196 DWT" est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site http://www.muse-europe.com/conformity/M-196BT.pdf

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

GB CLOCK RADIO PLL WITH BLUETOOTH

LOCATION AND DESCRIPTION OF CONTROLS

1. LED display
2. ▲ alarm 1 indicator
3. ▲ alarm 2 indicator
4. **SNZ**. Snooze indicator
5. ⏾◄ Sleep indicator
6. ⏻ To turn unit on-off
SOURCE: To select FM, AUX or Bluetooth mode
7. **P+** : Preset up ►II /Play/Pause
8. ◄◄ Setting down
HR: Hour setting
MIN: Minute setting
►►: Setting up
10. ⏁ Memorization
⏲ Setting the clock
11. ◄► volume down
▲ : alarm 1
12. ▲ : alarm 2
◄► volume up
13. ⏾ Nap
◄◄ : To fall asleep with the Radio, Aux and Bluetooth mode
14. ♪ Nap indicator
15. AUX indicator
16. ⏁ FM indicator
17. ⏁ Bluetooth indicator
⏁ NFC Tag
18. Speakers
19. **SNOOZE**: Interval alarm repetition
DIMMER: Dimmer light intensity of the screen
20. Battery compartment
21. AUX IN jack (3.5mm)
22. USB CHARGING: USB port for charging
23. AC power cord

POWER SUPPLY

AC: 100-240V ~ 50/60Hz
DC: 2x1.5V, battery type AAA/R03/UM4 (not included) for back up.
For optimal performance, Alkaline batteries are recommended. These batteries must be replaced every six months.
1. Insert the plug of power cord into a standard wall outlet.
2. Install the backup batteries in their compartment. Use only the size and type of batteries specified. Respect the polarity indicated in the compartment. Improper polarity can cause damage to the device. Do not attempt to recharge the batteries, they can catch fire or explode.
- In order to avoid leakage, always remove the batteries when unit will not be used for a long period of time.
- Do not mix different types of batteries or old batteries with new ones.

Backup System: All settings are memorized, however, the clock time could occasionally need to be readjusted. In case of power failure, if backup batteries are not installed, the screen will flash to indicate this power failure and the necessity to redo your settings.

CHARGEMENT USB

Cette unité est équipée d'un port de chargement USB intégré (puissance: 5V ⎓ 1A). Pour recharger votre appareil mobile (ex: Smartphone, tablette, etc.).
Branchez simplement le câble de chargement USB (non fourni) dans le port de cargement USB et connectez-le sur votre appareil mobile.

FICHE TECHNIQUE GÉNÉRALITÉS

Alimentation: Secteur: 100-240V ~ 50/60Hz, consommation: 13W
Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires

Radio: FM 87.5-108MHz

BLUETOOTH
Version Bluetooth: V2.1 avec EDR
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Puissance de sortie des RF (fréquences radios): 4 dBm
Distance de fonctionnement: Jusqu'à 10 mètres mesurés en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil)

PLUS D'INFORMATION

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATTENTION: Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas ouvrir l'appareil, il n'y a aucune partie à l'intérieur destinée à l'utilisateur. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié.

L'éclair avec le symbole de la flèche dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur de "tension dangereuse" à l'intérieur de l'unité.

Le point d'exclamation dans le triangle est un signe d'alerte demandant l'utilisateur d'instructions importantes accompagnant le produit.

La plaque de précaution est située à l'arrière de l'appareil.

- La plaque signalétique figure sur le panneau arrière de l'appareil.
- Veiller à avoir une distance minimale de 5 cm autour de l'appareil pour une aération suffisante et que la ventilation ne soit pas gênée en recouvrant les orifices d'aération de l'appareil avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux.
- Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées sur l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à des gouttes d'eau ou éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que verre, vase ou objets similaires sur l'appareil.
- N'utilisez cet appareil que sous des climats tempérés.
- Ne pas jeter les piles dans le feu! Respecter l'environnement lors de la disposition des piles usagées.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou autre source de chaleur similaire.
- La fiche du cordon d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit rester facilement accessible. Pour être totalement déconnecté, cette fiche doit être débranchée du réseau complètement. La prise de courant ne doit pas être obstruée et doit être facilement accessible lors de son utilisation.
- Sous l'influence du phénomène transitoire rapide et / ou phénomène électrostatique, le produit pourrait présenter des dysfonctionnements et l'utilisateur devra faire une réinitialisation de l'appareil.

Si à l'avenir, vous devez vous débarrasser de ce produit, sachez que les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Des installations destinées au recyclage existent. Vérifiez auprès de votre municipalité ou demandez à votre revendeur des conseils. (Directive Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques)

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairedemesdechets.fr

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

BLUETOOTH FUNCTION
The Bluetooth® word marks and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by New One S.A.S is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Pairing a Bluetooth Device
1. When the unit is ON, Press **SOURCE** button repeatedly to select Bluetooth mode. The display will show " bt " for a few seconds and change to clock time. The Bluetooth ⏁ will start to blink indicating it is in pairing mode.
2. On the Bluetooth device, activate Bluetooth and select "M-196 BT" from the Device List. (Refer to the user manual of the device to be connected for detailed operations.) If the Bluetooth device prompts for a pass code, use"0000". Some Bluetooth devices will ask you to accept the connection. You will hear an indication sound when pairing is successful. The Bluetooth indicator ⏁ stops blinking and stays lit.

Tip: If you want to connect your Bluetooth speaker to another Bluetooth audio device, you need to disconnect current device first and follow the steps above to make a new connection.

- On some devices such as computers, once paired you must select the unit from the Bluetooth menu and choose "Use as Audio Device (stereo)" or similar.
- Pairing remains intact when the unit and/or your Bluetooth device is taken out of communication range. An active connection will be re-established when your Bluetooth device returns within range.
- When the unit is turned on again, it will automatically try to reconnect with the most recently paired Bluetooth device.

Using a Bluetooth Device
1. With a unit paired (see previous section), operate your Bluetooth device and its sound will be heard through the M-196 BT's speakers.
2. Press the ►II button to pause playback. Press again to resume playback.
3. Select desired track with ◄◄ / ►►.
4. Adjust the volume using the ►► / ◄◄ Volume buttons. You can also adjust the volume on the device to which you are paired.

Using a NFC Device
NFC (Near Field Communication) is a technology that enables short-range wireless communication between NFC-enabled devices, such as mobile phones.
1. When the unit is ON, Press **SOURCE** button repeatedly to select Bluetooth mode. The display will show " bt " for a few seconds and change to clock time. The Bluetooth ⏁ will start to blink indicating it is in pairing mode.
2. Enable NFC and Bluetooth on your Bluetooth device (see the user manual of your device for details), tap the NFC device on the **NFC** tag ⏁ of this unit until you hear an indication sound from this unit. The NFC device is connected to this unit via Bluetooth.
3. Select and play audio files or music on your NFC device.
4. To break the connection, tap the NFC device with the **NFC** tag ⏁ on this unit again.

Note: The operational range between the main unit and a NFC device is approximately 10 meters.

Hereby, NEW ONE S.A.S, declares that this MUSE M-196 CWT / M-196 DWT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity may be consulted at http://www.muse-europe.com/conformity/M-196BT.pdf

TURNING ON / OFF THE UNIT

In standby mode, press ⏻ once to turn on the unit. Press and hold ⏻ for 2 seconds to turn off the unit.

SELECTING FUNCTION

When the unit is ON, press **SOURCE** button repeatedly to select the desired function in cycle: FM, Bluetooth (BT), AUX (AUX).

LISTENING TO THE RADIO

When the unit is on, press **SOURCE** button repeatedly to select **FM** mode. The display will show current frequency for a few seconds and change to clock time.

MANUAL SEARCH
1. When the unit is on, Press **SOURCE** to select FM mode. ⏁ indicator lits up.
2. Choose your radio station with ◄◄ or ►►.
3. Adjust the volume by ►► or ◄◄ to the desired level.
4. For best reception, extend the FM wire antenna.
5. To stop listening to the radio, press and hold ⏻ to turn the unit off.

Automatic search
Press and hold for few seconds ◄◄ or ►► , the automatic search locates strong stations. A station with a weak signal can be set manually by repeatedly pressing ◄◄ or ►►
NOTE: During the search operation, the sound level is automatically muted.

Preset stations
This unit can store 20 FM stations.

Manual storage
1. Select a radio station manually or in automatic search.
2. Press ⏁. "P 01" blinks on the screen.
3. Press ◄◄ or ►► to select a channel.
4. Press ⏁ to save.
5. Repeat steps 1-4 to store other stations.

Automatic storage
In FM mode, press and hold **P+** for few seconds and the unit will automatically save the first 20 FM stations. When you store on a channel already been preset, the previous station will automatically be cleared and replaced by the new station.

Listening to station presets
Press **P+** and repeat the operation as many times as necessary to select your station.
Press ►► or ◄◄ to adjust the sound level.

CONNECTING AUXILIARY SOURCE

1. Connect your auxiliary source (e.g. mp3 player) to the **AUX IN** jack on the back of unit (cable not included).
2. Press **SOURCE** button on unit repeatedly to select **AUX** mode. Aux indicator lights up, The display will show " AUX " for a few seconds and change to clock time.
3. Start playback from your auxiliary source.
4. Adjust the volume to desired level.
5. To stop playback, disconnect your auxiliary source from the **AUX IN** jack.

SLEEP FUNCTION

In radio mode, press ⏾◄ to select 120-90-60-30-15 or 5 minutes of listening. The ⏾◄ indicator lights up. The unit will automatically turn off after the specified time. To cancel the sleep function, repeatedly press ⏾◄ button until "OFF" is displayed, or Long press ⏻ button until turn off the unit.

NAP FUNCTION

This function wakes you up after a short period of time. Only the buzzer may be selected.
1. In standby mode, press ♪ to select 120-90-60-30-15 or 5 minutes for your nap. The ♪ indicator lights nap.
2. To stop the alarm, press ♪ or ⏻.
3. To cancel the function, press ♪ repeatedly until OFF is displayed.

DIMMER

Press **DIMMER** to select the brightness of the screen: high, low, or off.

USB CHARGING

This unit is equipped with a built-in USB charging port (Output: 5V ⎓ 1A) for recharging your mobile device (e.g. Smartphone, tablet, etc.) Simply plug the USB charging cable (not included) into the USB charging port and connect it to your mobile device.

TECHNICAL SPECI FICATIONS

POWER SUPPLY
AC: 100-240V ~ 50/60Hz, 13W
DC: 3V ⎓ 2x1.5V, Battery type: AAA/R03/UM4 (not included) for back up.

RADIO: FM: 87.5-108 MHz

BLUETOOTH
Bluetooth Version: V2.1 with EDR
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
RF Output Power: 4 dBm
Working Distance: Up to 10 meters measured in open space (wall and structures may affect range of device)

Specifications are subject to change without notice.

MORE INFORMATION

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no parts inside for the user. Refer all servicing to qualified personnel.

The lightning with the arrow symbol in the triangle is a warning sign alerting the user to "dangerous voltage" inside the unit.

The exclamation point in the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.

The caution mark is located at the back of the device.

IMPORTANT
- The Marking plate is located at the back of the device
- Make sure to have a minimum distance of 5 cm around the unit for sufficient ventilation.
- Ensure that the ventilation openings is not covered with items such as newspapers, table cloths, curtains, etc.
- Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the apparatus.
- Do not expose this appliance to dripping or splashing water.
- Do not place objects filled with liquids, such as glass, vase on the device.
- Use the apparatus only in moderate climates.
- Do not throw batteries into fire! Respect the environment when disposing of used batteries.
- Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or other similar heat source.
- The power plug is used as a disconnect device and must be easily accessible. To be completely disconnected from the power, the plug of the appliance should be disconnected completely. The socket must not be obstructed and should be easily accessible during intended use.
- Under the influence of fast transient and / or electrostatic electric phenomenon, the product may malfunction and the user must perform a power reset of the device.

If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

PT RÁDIO RELÓGIO PLL COM BLUETOOTH

DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. Tela
2. ▲ Indicador do Alarme 1
3. ▲ Indicador do Alarme 2
4. **SNZ**. Indicador SNOOZE
5. ⏾◄ Indicador dormir
6. ⏻ : Para ligar e desligar o aparelho
SOURCE: Para selecionar o modo FM, AUX ou Bluetooth.
7. **P+** : Pré-seleção+ ►II Leitura/Pausa
8. ◄◄ Configuração abaixo
HR: Configuração de Hora
9. **MIN**: Configuração de Minutos
►►: Configuração acima
10. ⏁ Memorizar
⏲ Configurar o relógio
11. ◄► Diminuir o volume
▲ : Alarme 1
12. ▲ : Alarme 2
◄► Aumentar o volume
13. ⏾ SONECA
◄◄ : Adormecer com o Radio, Aux, Bluetooth
14. ♪ Indicador sesta
15. Indicador AUX
16. ⏁ FM indicator
17. ⏁ Indicador Bluetooth
18. ⏁ marquage NFC
19. Altifalante
20. **SNOOZE**: Intervalo de repetição de alarme
DIMMER: Diminuir a intensidade da luz de fundo da tela
21. Compartimento da bateria
21. Tomada de entrada Aux (3.5mm)
22. Conexão USB para recarga
23. Cabo de alimentação de rede

ALIMENTAÇÃO

Alimentação de rede: 100-240V ~ 50/60Hz
ENERGIA: 2x1.5V, tipo de pilha AAA/R03/UM4 (não incluso) como fonte de energia de reserva.
Recomenda-se a utilização de pilhas alcalinas. Para um funcionamento ótimo, recomenda-se a substituição das pilhas todos os 6 meses.
1. Ligue o cabo de alimentação de rede a uma tomada de rede.
2. Coloque as pilhas de reserva em seu compartimento. Utilize apenas pilhas que respeitam as recomendações do fabricante. Certifique-se de que respeita a polaridade aquando da colocação de pilhas (ver compartimento). A inobservância da polaridade pode danificar o aparelho. Não tente recarregar pilhas não recarregáveis. Podem pegar fogo ou explodir. Não tente fazer isso.
- Para evitar que as pilhas vertam, retire-as no caso de não utilização prolongada do aparelho.
- Não misturar pilhas novas e usadas ou diferentes tipos de pilhas.

SISTEMA DE BACKUP: Todas as configurações são memorizadas, entretanto, a hora do relógio poderá ocasionalmente precisar ser reajustada. Quando houver uma falta de energia, caso as pilhas não tenham sido colocadas, a tela piscará indicando a falta de energia e será necessário refazer as suas configurações.

LIGANDO/DESLIGANDO O APARELHO

No modo de espera (standby), pressione ⏻ uma vez para ligar o aparelho. Mantenha ⏻ pressionado por 2 segundos para desligar o aparelho.

SELECIONANDO A FUNÇÃO

Quando o aparelho estiver LIGADO, pressione o botão **SOURCE** várias vezes para selecionar o modo desejada. no ciclo: FM, AUX (AUX) ou Bluetooth (BT).

AUDIÇÃO DO RÁDIO

Quando o aparelho estiver LIGADO, pressione **SOURCE** várias vezes para selecionar o modo **FM**. O visor mostra a frequência atual durante uns segundos e muda para a hora do relógio.

Sintonização manual
1. Quando a unidade está ligada, Prima **SOURCE** para selecionar o modo FM. ⏁ o indicador acende-se.
2. Escolha a sua estação de rádio com ◄◄ ou ►►.
3. Ajuste o volume através de ►► ou ◄◄ para o nível desejado.
4. Para uma melhor recepção FM, estique a antena de fio.
5. Para desligar o rádio, prima e mantenha ⏻ para desligar a unidade.

Busca automática
Mantenha pressionado por alguns segundos o botão ◄◄ ou ►► A busca automática encontrará as estações de sinal mais forte. Uma estação com um sinal fraco poderá ser configurada manualmente através do pressionamento repetido do botão ◄◄ ou ►►
OBSERVAÇÃO: Durante a operação de busca, o nível de volume será colocado automaticamente em mudo.

Pré-programação de estações
O dispositivo tem capacidade para memorizar até 20 estações FM.

Armazengem manual:
1. Selecione uma estação de rádio manualmente ou pela busca automática.
2. Pressione ⏁. "P 01" piscará na tela.
3. Pressione ◄◄ ou ►► para selecionar uma estação.
4. Pressione ⏁ para armazená-la.
5. Repita os passos 1-4 para memorizar todas as outras estações.

Automática Preset
No modo FM, mantenha pressionado o botão **P+** por alguns segundos e então o aparelho irá salvar automaticamente as 20 primeiras estações. Quando você armazenar em uma estação que já tenha sido armazenada, a estação anterior será automaticamente substituída pela nova estação.

Escutando estações memorizadas
Pressione **P+** e repita essa ação quantas vezes for necessário para chegar na estação. Ajuste o volume desejado.
Utilize o botão ►► ou ◄◄ para regular o volume.

UTILIZAÇÃO DA ENTRADA AUXILIAR

1. Ligue a fonte auxiliar (por ex mp3 player) à entrada **AUX** IN na parte de trás da unidade (cabo não incluído).
2. Pressione o botão **SOURCE** várias vezes para selecionar o modo AUX. " AUX " será exibido na tela por alguns segundos e voltará a exibir o relógio.
3. Arranque a reprodução na sua fonte auxiliar
4. Ajuste o volume sonoro para o nível pretendido.
5. Para parar a reprodução, desligue a fonte áudio externa com ligação à tomada **AUX IN**.

FUNÇÃO DE BLUETOOTH

O nome Bluetooth® e logotipos são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso destas marcas pela New One S.A.S estão licenciados. Outras marcas e nomes registados pertencem aos seus respectivos proprietários.

Pareando um dispositivo com Bluetooth
1. Quando esse aparelho estiver LIGADO, pressione o botão **SOURCE** várias vezes para selecionar o modo Bluetooth. " bt " será exibido na tela por alguns segundos e então voltará a exibir o relógio. O indicador do Bluetooth ⏁ começa a piscar indicando que está em modo emparelhar.
2. No dispositivo com Bluetooth, ative o Bluetooth e selecione "M-196 BT" na Lista de Dispositivos (consulte o manual de instruções do dispositivo que estiver sendo conectado para mais detalhes). Caso o dispositivo com bluetooth solicite uma senha, utilize "0000". Alguns dispositivos com Bluetooth solicitarão que você aceite a conexão. Ouvirá um som indicativo quando o aparelhamento é conseguido. O indicador do Bluetooth ⏁ deixa de piscar e permanece aceso.

Dica: Caso você queira conectar a sua caixa de som Bluetooth a outro dispositivo com Bluetooth, você precisará desconectar o dispositivo atualmente conectado primeiro, e então seguir os passos acima para realizar a nova conexão.

- Em alguns dispositivos, como computadores, uma vez pareado, você precisará selecionar o aparelho em um Menu Bluetooth e escolher "Utilizar como Dispositivo de Áudio (estéreo)" ou semelhante.
- O pareamento permanecerá intacto quando o aparelho ou o seu dispositivo com Bluetooth for retirado da área de comunicação. Uma conexão ativa será restabelecida quando o dispositivo com Bluetooth voltar à área de alcance.
- Quando o aparelho for ligado novamente, ele tentará automaticamente se reconectar do dispositivo de Bluetooth com o qual ele tenha sido mais recentemente pareado.

Utilizando um dispositivo com Bluetooth
1. Com o aparelho pareado (veja seção anterior), utilize o seu dispositivo com Bluetooth e o seu som poderá ser escutado através das caixas de som do M-196 BT.
2. Pressione o botão ►II para pausar uma reprodução. Pressione novamente para continuar uma reprodução.
3. Selecione a faixa desejada com ◄◄ / ►►.
4. Ajuste o volume através dos botões de Volume ►► / ◄◄ . Você também poderá ajustar o volume através do dispositivo com o qual você estiver pareado.

Utilizando um dispositivo com NFC
NFC (Comunicação em campo curto) é uma tecnologia que permite comunicações sem-fio em curta distância entre dispositivos que portem NFC, como telefones móveis.
1. Quando o aparelho estiver LIGADO, pressione o botão **SOURCE** várias vezes para selecionar o modo de Bluetooth. " bt " será exibido na tela por alguns segundos e voltará a exibir o relógio. O indicador do Bluetooth ⏁ começa a piscar indicando que está em modo emparelhar.
2. Ative o NFC e o Bluetooth em seu dispositivo com Bluetooth (consulte o manual de instruções do dispositivo para mais detalhes), toque no dispositivo NFC na etiqueta **NFC** marquage NFC desta unidade até ouvir um som indicativo desta unidade. O dispositivo NFC está ligado a esta unidade através do Bluetooth.
3. Selecione e reproduza arquivos de áudio e música no seu dispositivo com NFC.
4. Para desfazer a conexão, toque o dispositivo com NFC no símbolo NFC marquage nesse aparelho novamente.

Observação:
A distância de utilização entre o aparelho principal e um dispositivo com NFC é de aproximadamente 10 metros.

A NEW ONE S.A.S aqui declara que este produto « MUSE M-196 CWT / M-196 DWT » cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Norma 1999/5/CE. A declaração de conformidade pode ser consultada em http://www.muse-europe.com/conformity/M-196BT.pdf

AJUSTANDO A HORA

1. No modo de espera (standby), mantenha pressionado o botão ⏲, e a tela começará a piscar. Utilize os botões **HR**. para ajustar as horas e utilize os botões **MIN**. para ajustar as minutos.
2. Pressione uma vez mais o botão ⏲ para confirmar o ajuste.
OBSERVAÇÃO: Caso ocorra uma falta de energia, nenhum botão seja utilizado por 9 segundos, o que estiver sendo exibido na tela será automaticamente armazenado.

CONFIGURANDO O ALARME E O MODO DO ALARME

1. No modo de espera (standby), mantenha pressionado o botão ⏲, e a tela começará a piscar. Utilize os botões **HR**. para ajustar as horas e utilize os botões **MIN**. para ajustar as minutos.
2. Pressione uma vez mais o botão ⏲ para confirmar o ajuste.
OBSERVAÇÃO: Caso ocorra uma falta de energia, nenhum botão seja utilizado por 9 segundos, o que estiver sendo exibido na tela será automaticamente armazenado.

CONFIGURANDO O ALARME E O MODO DO ALARME

1. No modo de espera (standby), mantenha pressionado o botão ⏲ e a tela começará a piscar.
2. Pressione **HR.** e / ou **MIN.** para definir a hora do despertador.
3. Pressione ▲ e então pressione ◄◄ ou ►► para selecionar a origem do despertador como ♫, ♪, Rádio ou ♫ Bluetooth.
4. Pressione ▲ para confirmar, e o indicador do alarme ▲ se acenderá.

Nota:
- O indicador de alarme correspondente pisca quando a função do alarme é ativada.
- O atual nível de volume que você estiver utilizando será guardado, e o volume do alarme será o mesmo. Caso você utilize o rádio ou bluetooth como despertador, não esqueça de verificar o volume. Selecione a estação de rádio desejada antes da unidade ser desligada.
- Quando o som para acordar provém do BT (bt), certifique-se que o seu dispositivo de Bluetooth (por ex. o Smartphone) e o dispositivo Bluetooth que foi por último emparelhado com o M-196 BT, e que a função Bluetooth está ativada no seu dispositivo Bluetooth. Quando chega à hora do alarme, a unidade volta a ligar automaticamente ao dispositivo com Bluetooth e as canções do dispositivo de Bluetooth começam a tocar automaticamente.
*** O mesmo procedimento se aplica para Alarme 2 com o botão ▲.**

PARANDO O ALARME

1 - Repetindo o alarme
Pressione **SNOOZE**. O alarme irá parar e irá começar novamente 9 minutos depois. O indicador snooze pisca durante o tempo do snooze.

2 - Parar o alarme
Pressione ⏻ ou ▲ . O alarme irá soar novamente no dia seguinte no mesmo horário.
3 - Cancelando o alarme
No modo de espera (standby), pressione ▲ para cancelar o alarme permanentemente. O indicador do alarme se apagará.
Observação: O mesmo procedimento pode ser utilizado para o Alarme 2 através do botão ▲ .

FUNÇÃO DE ADORMECER

No modo rádio, pressione ⏾◄ para selecionar 120-90-60-30-15 ou 5 minutos. A luz de indicação ⏾◄ será acesa. O aparelho irá desligar automaticamente depois de um horário especifico.Para cancelar a função de adormecer, pressione várias vezes o botão ⏾◄ até que New "DESLIGADO" seja exibido, ou prima longamente o botão ⏻ até desligar a unidade.

FUNÇÃO SONECA

Esta função irá acorda-lo depois de um curto período de tempo. Apenas o despertador poderá ser selecionado. Não use.
1. No modo de espera (standby), pressione ♪ para selecionar 120-90-60-30-15 ou 5 minutos para a sua soneca. O indicador se acenderá.
2. Para parar o alarme, pressione ♪ ou ⏻.
3. Para cancelar a função, pressione ♪ várias vezes até que OFF seja exibido.

LUZ DE FUNDO

Pressione **DIMMER** para selecionar o brilho da tela: alto, baixo, ou desligado.

RECARGA POR USB

Esse aparelho vem equipado com uma conexão USB para recarga (Próteica: 5V ⎓ 1A) para recarregar o seu dispositivo móvel (ex: smartphones, tablets, etc.)
Simplesmente conecte o cabo de recarga USB (não incluso) na conexão USB para recarga e conecte-o no seu dispositivo móvel.

ESPECIFICAÇÕES

Alimentação:
AC 100-240V ~ 50/60Hz, consumo 13W
Fonte reserva do relógio: 2x AAA/R03/UM4 1,5V (não inclusa)

Rádio: FM 87.5-108MHz

BLUETOOTH
Versão do Bluetooth: V2.1 com EDR
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Potência de saída de RF (Rádio Frequência): 4 dBm
Distância de Funcionamento: Até 10 metros, medido em espaço aberto (paredes e estruturas poderão afetar a distância de funcionamento do dispositivo).

O desenho e as especificações estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

**

Verbindungsaufbau mit einem Bluetooth-Gerät

1. Drücken Sie während des Betriebs kurzeitig die Taste **SOURCE**, um den Bluetooth-Modus auszuwählen. Im Display erscheint einige Sekunden lang die Anzeige „ᵇᵗ“ und anschließend wieder die Uhrzeit. Die Bluetooth-Anzeige ᵇᵗ beginnt zu blinken und weist somit auf den Kopplungsmodus hin.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät, und wählen Sie "M-196 BT" in der Geräteliste. (Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts für detaillierte Bedienungsschritte zum Verbindungsaufbau.) Wenn das Bluetooth-Gerät Sie zur Eingabe eines Schlüssels auffordert, geben Sie bitte "0000" ein. Manche Bluetooth-Geräte erfordern es zudem, dass die Verbindung bestätigt wird. Nach der erfolgreichen Kopplung ertönt ein Signalton. Die Bluetooth-Anzeige ᵇᵗ hört auf zu blinken und leuchtet stetig.

Tipp: Wenn Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher mit einem anderen Bluetooth-Audio-Gerät verbinden möchten, müssen Sie das zuvor verbundene Gerät zunächst trennen und die oben beschriebenen Schritte erneut ausführen, um eine neue Verbindung herzustellen.

- Auf einigen Geräten wie z. B. Computern müssen Sie bei bestehender Verbindung das Gerät aus dem Bluetooth-Menü wählen und als Audiogerät aktivieren.
- Die Verbindung bleibt bestehen, wenn das Bluetooth-Gerät außer Reichweite bzw. ausgeschaltet ist. Eine aktive Verbindung wird dann wieder hergestellt, wenn das Bluetooth-Gerät sich wieder in Reichweite befindet.
- Wird das Gerät erneut eingeschaltet, versucht es automatisch, sich mit dem zuletzt gekoppelten Bluetooth-Gerät zu verbinden.

Verwenden eines Bluetooth-Geräts

1. Bei bestehender Verbindung (siehe vorriger Abschnitt), können Sie das Bluetooth-Gerät bedienen und den Ton über das M-196 BT wiedergeben.
2. Betätigen Sie die Taste ▶II , um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Betätigen Sie die Taste ein weiteres Mal, um mit der Wiedergabe fortzufahren.
3. Wählen Sie mit den Tasten ◀◀ / ▶▶ einen Titel aus.
4. Stellen Sie die Lautstärke mittels der Lautstärketasten —▶ / ◀— ein. Sie können die Lautstärke auch direkt auf dem Gerät, mit dem Sie verbunden, bergestellt wurde, einstellen.

Benutzung einem NFC-Gerät

NFC (Nahfeldkommunikation) ist eine Technologie, die drahtlose Kommunikation über kurze Strecken zwischen NFC-fähigen Geräten, wie z. B. Mobiltelefonen, ermöglicht.

1. Drücken Sie während des Betriebs kurzeitig die Taste **SOURCE**, um den Bluetooth-Modus auszuwählen. Im Display erscheint einige Sekunden lang die Anzeige „ᵇᵗ“ und anschließend wieder die Uhrzeit. Die Bluetooth-Anzeige ᵇᵗ beginnt zu blinken und weist somit auf den Kopplungsmodus hin.
2. Aktivieren Sie an Ihrem Bluetooth-Gerät NFC und Bluetooth (siehe Benutzerhandbuch Ihres jeweiligen Gerätes). Berühren Sie mit dem NFC-Gerät den **NFC-Bereich** nfc auf dem Gerätes, bis Ihr Gerät einen Signalton erzeugt. Das externe NFC-Gerät ist dann via Bluetooth mit Ihrem Gerät verbunden.
3. Auswählen und Abspielen von Audiodateien oder Musik auf Ihrem Gerät.
4. Um die Verbindung zu unterbrechen, berühren das NFC-Gerät erneut mit dem NFC-Symbol gegen das Gerätes.

Hinweis: Der Betriebsbereich zwischen dem Gerät und anderen NFC-Geräten liegt bei etwa 10 Metern.

NEW ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser „MUSE M-196 CWT/ MAJESTIC DWT“ den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EC entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter http://www.muse-europe.com/conformity/M-196BT.pdf herunterladen.

EINSTELLEN DER UHRZEIT

1. Halten Sie im Standby-Modus die Taste ⏲ gedrückt; die Anzeige blinkt. Stellen Sie die Stunden mit den Tasten **HR.** . Stellen Sie die Minuten mit den Tasten **MIN.**
2. Drücken Sie wieder die Taste ⏲, um Ihre Einstellung zu bestätigen.

HINWEIS: Wenn während der Einstellung innerhalb von 9 Sekunden keine Taste gedrückt wird, wird automatisch die aktuelle Anzeige gespeichert.

WECKFUNK UND WECKMODUS EINSTELLEN

1. Halten Sie im Standby-Modus die Taste ⏲ einige Sekunden lang gedrückt; das Display blinkt.
2. Stellen Sie mit den Tasten **HR.** und/oder **MIN.** die Weckzeit ein.
3. Drücken Sie die Taste ⏲ , gefolgt von ◀◀ oder ▶▶ , um den Weckmodus entsprechend einzustellen: Buzzer 🔔 , Radio *F* oder Bluetooth ᵇᵗ.
4. Betätigen Sie mit ⏲ ; das Alarmsymbol 🔔 leuchtet auf.

Hinweis: Gehen Sie für Alarm 2 mit der Taste ⏲ genauso vor.

Hinweis:
- Bei aktiviertem Weckruf blinkt die jeweilige Weckrufanzeige.
- Die Lautstärke vor dem Ausschalten wird gespeichert; der Weckruf ertönt dann mit derselben Lautstärke. Wenn Sie Ihr Gerät über Bluetooth als Weckmodus eingestellt haben, sollten Sie daher die Lautstärke entsprechend überprüfen. Stellen Sie vor dem Ausschalten des Geräts den gewünschten Radiosender ein.
- Falls Sie Bluetooth (ᵇᵗ) als Weckfunktion ausgewählt haben, verpewissern Sie sich, dass das externe Bluetooth-Gerät (z.B. Smartphone) das zuletzt mit dem M-196 BT gekoppelte Gerät ist und dass die Bluetooth-Funktion an Ihrem externen Gerät aktiviert ist. Zur voreingestellten Weckrufzeit wird das Bluetooth-Gerät verbunden und die Musikwiedergabe startet automatisch.

Dasselbe Verfahren gilt für Alarm 2 mit ⏲-Taste.

WECKRUF BEENDEN

1 - Weckruf wiederholen

Drücken Sie die Taste **SNOOZE**. Der Weckruf wird unterbrochen und ertönt nach 9 Minuten erneut, während der Schlummerfunktion blinkt die Snooze-Anzeige.

2 - Weckruf beenden

Drücken Sie ⏲ oder ⏲. Der Weckruf ertönt am nächsten Tag erneut zur gleichen Uhrzeit.

3 - Weckruf deaktivieren

Drücken Sie im Standby-Modus die Taste ⏲ , um den Weckruf zu deaktivieren. Das Alarmsymbol verschwindet aus der Anzeige.

Hinweis: Gehen Sie für Alarm 2 mit der Taste ⏲ genauso vor.

SLEEP-TIMER

Im Radiomodus, betätigen Sie die —▶I -Taste zur Auswahl von: 120-90-60-30-15, 20 oder 10 Minuten. Der Indikator —▶I geht an. Nach Ablauf der programmierten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch aus. Um den Sleep-Timer zu löschen, drücken Sie wiederholt die **Taste** —▶I , bis im Display „OFF“ erscheint, oder halten Sie die Taste ⏲ gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.

NAP-FUNKTION

Mit dieser Funktion werden Sie nach einer kurzen Zeit geweckt. Als Weckmoduss können nur Buzzer eingestellt werden.

1. Drücken Sie im Standby-Modus die Taste 🔔 , um für Ihre Pause eine Zeit von 120-90-60-30-15 oder 5 Minuten einzustellen. Das Symbol 🔔 leuchtet auf.
2. Beenden Sie den Weckruf durch Drücken der Tasten 🔔 oder ⏲.
3. Um die Funktion zu deaktivieren, drücken Sie wiederholt die Taste 🔔 , bis in der Anzeige OFF erscheint.

DIMMER

Mit der Taste **DIMMER** können Sie die Helligkeit der Anzeige einstellen: hoch, niedrig oder AUS.

AUFLADEN PER USB

Dieses Gerät verfügt über einen USB-Port (Ausgang: 5V ⎓ 1A) zum Aufladen Ihres Mobilgeräts (z.B. Smartphone, Tablet, usw.).
Schließen Sie einfach ein USB-Ladekabel (nicht enthalten) an den USB-Port zum Aufladen an und verbinden Sie es dann mit Ihrem Mobilgerät.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

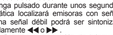
Netzstromversorgung:
AC 100-240V ~ 50/60Hz, Stromverbrauch 13W
Speicherfunktion für die Uhrzeit:
2xAAA/R03/UM4 1,5V (nicht enthalten)

RADIO: FM 87.5-108MHz

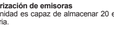
BLUETOOTH
Bluetooth-Version: V2.1 mit EDR
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Ausgangsleistung): 4 dBm
Betriebsbereich bis zu 10 Meter in offenen Räumen (Wände und Hindernisse können die Reichweite des Geräts beeinträchtigen)

Gestaltung und Ausführung bleiben Änderungen vorbehalten.

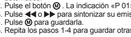
SICHERHEITSANWEISUNGEN



ACHTUNG: Um Elektroschockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät nicht demontieren. Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer reparieren kann. Vertrauen Sie die Instandhaltung des Geräts einem Fachmann an.



Das in einem Pfeil endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf "gefährlichen Spannung" im Gerät hin.



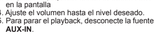
Das Ausrufezeichen im Inneren eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die sich in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

Der Sicherheitshinweis befindet sich an der Rückseite des Geräts.

WICHTIG
- Dies Typenschild ist auf der Rückseite des Gerätes angebracht.
- Achten sie auf einen mindestabstand von 5 cm um das gerät, um eine ausreichende belüftung zu gewährleisten.
- Achten Sie darauf, dass Sie keinesfalls die Belüftungsöffnungen des Gerätes bedecken.
- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie brennende Kerzen auf das Gerät.
- Achten sie darauf, dass sie ihr gerät niemals regen oder feuchtigkeit aussetzen.
- Stellen sie keinen mit flüssigkeit gefüllten behälter (wie z.b. eine vase) auf oder in der nähe des geräts ab - Verwenden sie das gerät nur in gemässigten klimazonen.
- Werfen sie die batterien nicht ins feuer! Denken Sie bei der Batterien-Entsorgung unbedingt an die Umwelt.
- Die Akkusätze dürfen keinen übermäßig großen Hitze, wie etwa Sonnenlicht, einem Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.
- Mit dem netzkabel kann das gerät vom stromnetz getrennt werden, ziehen sie den netzstecker vollständig aus der netzsteckdose heraus, um das gerät komplett vom stromnetz zu trennen. Der netzstecker darf nicht behindert werden und muss während der verwendung leicht zugänglich sein.
- Unter der anwendung von vorübergehenden elektrischen oder elektrostatischen phänomenen kann das produkt fehlfunktionen aufweisen. Es kann sich als notwendig erweisen, das gerät einige momente von der netzstromversorgung zu trennen.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte abzugeben. Erkundigen Sie sich nach Ihrer nächstgelegenen Wertstoffsammelstelle. Für weitere Informationen wenden Sie sich an die oberen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Abfallgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



ES RADIO PLL RELOJ CON BLUETOOTH

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1. Display LED
2. 🔔 Indicador de alarma 1
3. 🔔 Indicador de alarma 2
4. **SNZ.** Indicador de sospensión temporal de la alarma
5. nfc Indicador de reconocimiento de apagado automático
6. ⏲ : Para encender/apagar la unidad.
   SOURCE: Para seleccionar el modo FM, AUX o Bluetooth.
7. **P+** : Presintonía +
   ▶II Reproducir / Pausar
8. ◀◀ Ajuste -
   HR: Ajuste de las horas
9. **MIN**: Ajuste de los minutos
   ▶▶ : Ajuste +
10. ⊛ Memorización
    ⊛ Ajuste de la hora
11. —▶I
    🔔 : Alarma 1
12. 🔔 : Sveglia2
    ◀— Volumen +
13. ☾ Siesta
    Para quedarse dormido con la radio, fuente auxiliar o al modo Bluetooth
14. ☾ Indicador de siesta
15. Indicador de Entrada auxiliar
16. Altavoz
17. ⊛ Indicador de Bluetooth
    nfc Logotipo NFC
18. Altavoz
19. **SNOOZE**: Intensidad luminica de la pantalla
    DIMMER: Intervalo de repetición de la alarma
20. Compartimento para la pila
21. Entrada auxiliar (3.5mm)
22. Puerto USB para la carga
23. Cable de alimentación

ALIMENTACIÓN

AC: 100-240V ~ 50/60Hz
DC: 2x1.5V, modo de pila AAA/R03/UM4 (no incluida) para la reserva. Para un máximo rendimiento, se recomienda el uso de pilas alcalinas. Estas pilas deberán ser sustituidas cada 6 meses.

1. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente.
2. Introduzca la pila en el compartimento de la pila. Utilice únicamente pilas que cumplan las recomendaciones del fabricante. Respete la polaridad al colocar las pilas (véase el interior del compartiento de las pilas). Si no lo hace, podría estropear el aparato. No intente recargar las pilas no recargables. Podrían sobrecalentarse y explotar.

Saque las pilas del aparato si no lo va a usar durante un largo periodo de tiempo para evitar que las pilas derramen líquido.
- No mezcle diferentes tipos de pilas o pilas nuevas con pilas viejas.

Sistema de ahorro de energía: Cuando memorizamos todos los ajustes. Sin embargo, de manera ocasional, la hora del reloj podría necesitar ser ajustada de nuevo. En caso de avería de electricidad, si no estuviéramos instalados bajo una pantalla protectora para protegerlos de la avería de electricidad y la necesidad de reprogramar los ajustes.

ENCNEDIDO/APAGADO DE LA UNIDAD

En el modo en espera, pulse ⏻ una vez para encender la unidad. Mantenga pulsado ⏻ durante 2 segundos para apagar la unidad.

SELECCIÓN DE FUNCIÓN

Cuando la unidad esté encendida, pulse el botón **SOURCE** repetidamente para seleccionar la función que desee del siguiente ciclo: FM, AUX (ᴬᵁˣ) o Bluetooth (ᵇᵗ).

ESCUCHAR LA RADIO

Cuando la unidad esté encendida, pulse **SOURCE** repetidamente para seleccionar el modo FM. El display mostrará la frecuencia en la que se encuentre actualmente. Unos segundos antes de volver a mostrar la hora.

Sintonización manual

1. Cuando la unidad esté encendida, Pulse **SOURCE** para seleccionar el modo FM. El último ajuste de radio.
2. Sitonice la emisora de radio que desee usando el botón giratorio ◀◀ y el dial de frecuencias ▶▶.
3. Utilice el botón giratorio —▶ / ◀— para ajustar el volumen.
4. Extienda la antena alámbrica hasta obtener la mejor recepción posible en la banda FM.
5. Si quiere dejar de escuchar la radio, mantenga pulsado ⏻ para apagar la unidad.

Búsqueda automática

Mantenga pulsado durante unos segundos ◀◀ o ▶▶ . La búsqueda automática localizará emisoras con señales intensas. Una emisora con una señal débil podrá ser sintonizada manualmente pulsando repetidamente ◀◀ o ▶▶.
NOTA: Durante la operación de búsqueda, el audio será suprimido automáticamente.

Memorización de emisoras

Esta unidad es capaz de almacenar 20 estaciones para de FM en la memoria.

Almacenamiento manual:

1. Seleccione una emisora de forma manual o con la sintonización automática.
2. Pulse el botón ⊛. La indicación «P 01» parpadeará en la Pantalla.
3. Pulse ◀◀ o ▶▶ para sintonizar su emisora de radio deseada.
4. Pulse ⊛ para guardarla.
5. Repita los pasos 1-4 para guardar otras emisoras.

Memorización automática

1. En el modo FM, mantenga pulsado **P+** durante unos segundos y la unidad guardará automáticamente las 20 primera emisoras FM. Cuando guarde una emisora en una posición memorizada, la emisora previa será eliminada automáticamente y sustituida por la nueva.

Escucha de las emisoras memorizadas

Utilice los botones **P+** para seleccionar directamente una emisora memorizada Utilice el botón —▶◀— para ajustar el nivel del volumen que desee.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO

1. Conecte su fuente auxiliar (por ejemplo, un reproductor mp3) a la toma **AUX IN** de la parte posterior de la unidad (cable no incluido).
2. Pulse **SOURCE** repetidamente para seleccionar el modo Auxiliar. indicador **AUX** se iluminará. El display mostrará "AUX" durante unos segundos y después pasará a la visualización de la hora.
3. Empiece el playback desde la fuente AUX IN. «AU» aparecerán en la pantalla
4. Ajuste el volumen hasta el nivel deseado.
5. Para parar el playback, desconecte la fuente AUX-IN de la entrada **AUX-IN**.

FUNCIÓN BLUETOOTH

Los logos y nombres *Bluetooth*® son marcas registradas que pertenecen a Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de New One S.A.S tiene sus respectivas licencias. Otras marcas comerciales y registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Emparejar un dispositivo Bluetooth

1. Cuando la unidad esté encendida, pulse el botón **SOURCE** repetidamente para seleccionar el modo Bluetooth. El display mostrará ᵇᵗ durante unos segundos y después pasará a la visualización de hora. El indicador de Bluetooth ⊛ comenzará a parpadear indicando que se encuentra en el modo de emparejamiento.
2. En el dispositivo Bluetooth, activar Bluetooth y seleccione "M-196 BT" de la lista de dispositivos. (Para obtener el detalle de operaciones para conectarse, consulte el manual de usuario del dispositivo). Si el dispositivo Bluetooth solicita una contraseña de acceso, utilice"0000". Algunos dispositivos Bluetooth le indicarán que acepte la conexión. Pulse oír un sonido que indicará que el emparejamiento se ha conseguido. El indicador de Bluetooth ⊛ dejará de parpadear y permanecerá encendido.

Sugerencia: si desea conectar su altavoz Bluetooth a otro dispositivo de audio Bluetooth, tendrá que desconectar el dispositivo anterior primero y seguir los pasos descritos anteriormente para hacer una conexión nueva.

- En algunos dispositivos como computadoras, una vez realizado el emparejamiento, debe seleccionar la unidad del menú Bluetooth y elegir " Use as Audio Device (stereo) or similar " (utilizar como dispositivo de audio (estéreo) similar).
- El emparejamiento permanece intacto cuando launidad y/o su dispositivo Bluetooth sale del rango de comunicación. Se restablecerá una conexiónactiva cuando su dispositivo Bluetooth vuelva dentro del rango.
- Cuando vuelva a encender la unidad, se intentará la reconexión automática del dispositivo Bluetooth al que se haya emparejado más recientemente.

Utilizar un dispositivo Bluetooth

1. Con alguna unidad emparejada (ver la sección anterior), haga Wecknuzzel mediante un Buzzer emparejado.
2. Pulse ▶II para pausar la reproducción. Presione nuevamente para retomar la reproducción.
3. Seleccione la pista que desee con ◀◀ / ▶▶.
4. Ajuste el volumen con los botones de Volumen —▶ / ◀— . También puede ajustar el volumen en el dispositivo con el cual está emparejado.

Uso de un dispositivo con NFC

NFC (Near Field Communication) es una tecnología que permite la comunicación inalámbrica entre dispositivos a distancia entre dispositivos con la función NFC, como teléfonos móviles.

1. Cuando la unidad esté encendida, pulse el botón **SOURCE** repetidamente para seleccionar el modo Bluetooth. El display mostrará ᵇᵗ durante unos segundos y después pasará a la visualización de la hora. El indicador de Bluetooth ⊛ comenzará a parpadear indicando que se encuentra en el modo de emparejamiento.
2. Active la función NFC y Bluetooth en su dispositivo Bluetooth (consulte el manual del usuario de su dispositivo para más detalles). toque el dispositivo NFC en la zona de detección NFC nfc en esta unidad hasta que oiga un sonido de aviso en esta unidad. El dispositivo NFC estará conectado a esta unidad mediante Bluetooth.
3. Seleccione y reproduzca un archivo de audio o música en su dispositivo NFC.

- Para interrumpir la conexión, toque otra vez el dispositivo NFC en el logotipo **NFC** nfc de esta unidad.

Nota: El alcance operativo entre la unidad principal y el dispositivo NFC es de aproximadamente 10 centímetros.

Por la presente, NEW ONE S.A.S declara que el « MUSE M-196 CWT/ M-196 DWT» cumple con los requerimientos esenciales y otras provisiones aplicables de la Directiva 1999/5/EC. La declaración de conformidad podrá consultarse en http://www.muse-europe.com/conformity/M-196BT.pdf

AJUSTE DE LA HORA

1. En el modo en espera, mantenga pulsado el botón ⊛ , el display parpadeará. Utilice los botones **HR.** para ajustar las horas. Utilice los botones **MIN.** para ajustar las minutos.
2. Pulse de nuevo ⊛ para confirmar.

NOTA: Si durante el ajuste de la hora n ose pulsa ningún botón durante 9 segundos, la hora que se esté visualizando se almacenará automáticamente.

PROGRAMACIÓN DE LA ALARMA Y SELECCIÓN DEL MODO DE ALARMA

1. En el modo en espera, mantenga pulsado 🔔 durante unos segundos, entonces el display parpadeará.
2. Pulse **HR.** y/o **MIN.** para seleccionar la hora de despertador.
3. Pulse 🔔 despues para confirmar. Después seleccione la fuente de despertador como timbre 🔔, radio *F* o ᵇᵗ Bluetooth.
4. Pulse 🔔 para confirmar. El indicador de alarma 🔔 se iluminará.

Nota:
El indicador de alarma correspondiente parpadeará cuando la función de alarma esté
El volumen de la alarma será el mismo que el seleccionado la última vez que se uso la radio o la bluetooth. Si va a despertarse con la radio o bluetooth, no olvide comprobar su volumen. Selecciione la emisora de radio que desee antes de que la unidad se apague.
- Cuando Bluetooth (ᵇᵗ) sea la fuente de alarma, asegúrese de que su dispositivo Bluetooth (por ejemplo, smartphone) sea el dispositivo Bluetooth el último que se haya emparejado al M-196 BT y que la función de Bluetooth de su dispositivo con Bluetooth haya sido activada. Cuando se alcance la hora programada de la alarma, la unidad se reconectará automáticamente con su dispositivo Bluetooth y después el dispositivo Bluetooth comenzará a reproducirse automáticamente.

Se pospondrá el mismo procedimiento para la Alarma 2 con el botón 🔔 .

DETENCIÓN DE LA ALARMA

1 - Repetición de la alarma

Pulse **SNOOZE**. La alarma se detendrá y volverá a sonar 9 minutos después. El indicador de suspensión temporal de la alarma parpadeará durante este período.

2 - Detención de la alarma

Pulse ⏻ o 🔔 . La alarma sonará de nuevo al día siguiente a la misma hora.

- Cancelación de la alarma

En el modo en espera, pulse 🔔 para cancelar la alarma permanentemente. El indicador de alarma desaparecerá.
Nota: Se aplicará el mismo procedimiento para la Alarma 2 con el botón 🔔 .

FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO (SLEEP)

En el modo radio, pulse —▶I para seleccionar 120-90-60-30-15o 5 minutos de reloj. Los ajustes de la función de apagado automático, pulse el botón —▶I repetidamente hasta que "OFF" se muestre en la pantalla, o mantenga pulsado ⏻ hasta que la unidad se apague.

FUNCIÓN DE SIESTA

Esta función le despertará una vez transcurrido un periodo de tiempo. Solo podrá seleccionarse el timbre.

1. En el modo en espera, pulse ☾ para activar la función de siesta. El indicador de Siesta ☾ comenzará a parpadear indicando que se encuentra en el modo de emparejamiento.
2. En el dispositivo Bluetooth, activar Bluetooth y seleccione "M-196 BT" de la lista de dispositivos. (Para obtener el detalle de operaciones para conectarse, consulte el manual de usuario del dispositivo). Si el dispositivo Bluetooth solicita una contraseña de acceso, utilice"0000". Algunos dispositivos Bluetooth le indicarán que acepte la conexión. Pulse oír un sonido que indicará que el emparejamiento se ha conseguido. El indicador de Bluetooth ⊛ dejará de parpadear y permanecerá encendido.

REGULADOR DE INTENSIDAD LUMÍNICA

Pulse **DIMMER** para seleccionar el brillo de la pantalla: Alto, bajo o Apagada.

CARGA USB

Esta unidad está equipada con un puerto de carga USB (Salida: 5V ⎓ 1A), para la recarga de sus dispositivos móviles (Smartphone, tableta, etc.)
No tendrá más que conectar el cable USB de carga (no incluido) al puerto de carga USB y después conectarlo a su dispositivo móvil.

FICHA TÉCNICA

Alimentación:
AC 100-240V ~ 50/60Hz, consumo 13W
Salvaguarda de la hora: 2x AAA/R03/UM4 1,5V (no incluidas)

Radio: FM 87.5-108MHz

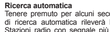
BLUETOOTH

Versión Bluetooth: V2.1 con EDR
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Salida de corriente RF (radiofrecuencia): 4 dBm
Distancia de rendimiento: Hasta 10 m medidos en espacio abierto (la pared y las estructuras pueden afectar el rango del dispositivo)

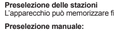
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el aparato. En el interior de la unidad no hay ningún componente que pueda ser reparado por el usuario. Para cualquier operación de mantenimiento y reparación, póngase en contacto con personal técnico cualificado.



El símbolo del rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso en el interior del aparato.



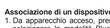
El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al aparato.

La marca de precaución se encuentra en la parte posterior del dispositivo.

ADVERTENCIA
- La placa de datos se halla en la parte trasera de la unidad.
- Deje libre un espacio de, al menos, 5 cm alrededor del aparato para garantizar una ventilación adecuada.
- Asegúrese de que los orificios de ventilación no estén obstruidos con periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No coloque velas encendidas cerca o encima del aparato.
- No exponga este aparato a la lluvia o la humedad.
- No coloque ningún recipiente con líquido, como un jarrón, cerca o encima del aparato.
- Utilice este aparato únicamente en climas templados
¡No tire las pilas al fuego! Respete el medio ambiente a la hora de deshacerse de las pilas usadas.
- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.
- El enchufe le permite desconectar el aparato. Para cortar completamente la alimentación, desenchufe el aparato de la toma de corriente. Si va a desenchufar el aparato, asegúrese de que el uso del aparato; Procure que el acceso al mismo permanezca despejado.
- Como resultado de fenómenos eléctricos transitorios yio electrostáticos, pueden producirse fallos en el funcionamiento del aparato. En este caso, desconecte el aparato desenchufar el aparato de la fuente de alimentación durante unos instantes.

Si desea deshacerse de este aparato, recuerde que contiene pilas que no pueden ser tratadas al recicldo de electrodomésticos. Infórmese acerca del centro de reciclaje más cercano. Consulte a las autoridades locales o a su proveedor para obtener más información al respecto. (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



IT RADIOSVEGLIA PLL CON FUNZIONE BLUETOOTH

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. Display LED
2. 🔔 Indicatore sveglia 1
3. 🔔 Indicatore sveglia 2
4. **SNZ.** Indicatore SNOOZE
5. nfc Indicatore sonno
6. ⏻ : Attivazione / disattivazione dell'apparecchio (ON/OFF)
   SOURCE: Selezione delle modalità FM, AUX o Bluetooth.
7. **P+** : Regola dall'alto
   ▶II Riproduzione/pausa
8. ◀◀ Decremento/fora impostazione
   HR: Impostazione della cifra dell'ora
   MIN: Impostazione dei minuti
   ▶▶ : Incremento cifra impostazione
9. ⊛ Memorizzazione
   ⊛ Impostazione dell'ora corrente
10. —▶ Dimmerazione del volume
    🔔 : Sveglia1
11. 🔔 : Sveglia2
    ◀— Aumento del volume
12. ☾ Sveglia
    Per addormentarsi con la Radio, un dispositivo esterno (AUX) o mediante Bluetooth
13. ☾ Indicatore riposino
14. Indicatore AUX
15. nfc Indicatore FM
16. ⊛ Indicatore del Bluetooth
    nfc Tag NFC
17. Altoparlanti
18. **SNOOZE**: Ripetizione della sveglia dopo un intervallo
    DIMMER: Variazione dell'intensità della luce del quadrante
19. Vano pila
20. Ingresso ausiliario (3,5 mm)
21. Porta USB per il caricamento
22. Cavo di alimentazione elettrica

ALIMENTAZIONE

Alimentazione di rete: 100-240V ~ 50/60Hz
CC: 2x1.5V, battery type AAA/R03/UM4 (not included) for back up.
Si raccomanda l'uso di pile alcaline. Per ottenere un funzionamento ottimale, si raccomanda di sostituire le pile ogni 6 mesi.

1. Collegare il cavo di alimentazione di rete a una presa di corrente.
2. Inserire le batterie di backup nel relativo comparto. Utilizzare soltanto pile che corrispondono alle indicazioni del fabbricante. Rispettare la polarità durante l'inserimento delle pile (vedi illustrazione nel comparto). Non rispettare la polarità può arrecare danni all'apparecchio. Non cercare di ricaricare pile non ricaricabili. Potrebbero surriscaldarsi ed esplodere.

- Per evitare ogni fuoriuscita di liquido perciolico, estraete la pile in caso di un lungo periodo di non utilizzo.
- Non utilizzate insieme pile nuove e usate o diversi tipi di pile.

Sistema di backup: tutte le impostazioni vengono memorizzate, tuttavia potrebbe necessarsi riaggiustare l'ora di tanto in tanto. In caso di interruzione dell'alimentazione, se le batterie di backup non sono inserite, si dovrà inizia a impostare per segnalare il problema e la necessità di riconfigurare le impostazioni.

ATTIVARE E DISATTIVARE L'APPARECCHIO (ON/OFF)

In modalità standby, premere una volta il tasto ⏻ per attivare l'apparecchio. Tenere premuto per due secondi il tasto ⏻ per disattivarlo.

SELEZIONE DELL'ORIGINE

Da apparecchio acceso, premere più volte il tasto **SOURCE** per selezionare l'origine desiderata nel seguente ordine: FM, AUX (ᴬᵁˣ), Bluetooth (ᵇᵗ).

BLUETOOTH

Versione Bluetooth: V2.1 con EDR
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Salida de corriente RF (radiofrecuencia): 4 dBm
Distancia de rendimiento: Hasta 10 m medidos en espacio abierto (la pared y las estructuras pueden afectar el rango del dispositivo)

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

ASCOLTO DELLA RADIO

Da apparecchio acceso, premere più volte il tasto **SOURCE** per selezionare la modalità **FM**. Indicatore **FM** si illuminerà. Il display mostrerà la frequenza corrente, poi l'apparecchio torna alla visualizzazione dell'ora.

Sintonizzazione manuale

1. Da unità accesa, premere il tasto **SOURCE** per selezionare la modalità **FM**. Indicatore **FM** viene visualizzato sul display.
2. Selezionare la stazione radio mediante il pulsante ◀◀ o ▶▶.
3. Regolare il volume mediante il pulsante —▶ / ◀— .
4. Per migliorare la ricezione FM, stendere l'antenna a filo.
5. Per spegnere la radio, tenere premuto il tasto ⏻ fino a quando l'unità non si spegne.

Ricerca automatica

Tenere premuto per alcuni secondi il tasto ◀◀ o ▶▶ . La funzione di ricerca automatica rileverà le emittenti con segnale più forte. Stazioni radio con segnale più debole possono essere sintonizzate manualmente premendo più volte il tasto ◀◀ o ▶▶.
NOTA: Durante l'operazione di ricerca l'uscita audio viene automaticamente azzerata.

Preselezione delle stazioni

L'apparecchio può memorizzare fino a 20 stazioni FM.

Preselezione manuale:

1. Sintonizzare una stazione radio manualmente o con la ricerca automatica.
2. Premere ⊛ . Sul quadrante lampeggerà a scritta "P 01".
3. Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare il canale.
4. Premete nuovamente il tasto ⊛ per confermare l'impostazione.
5. Ripetete i punti da 1 a 4 per memorizzare altre stazioni.

Preselezione automatica:

In modalità FM, tenere premuto per alcuni secondi il pulsante **P+**, l'apparecchio salva in automatico le prime 20 stazioni FM. Quando si memorizza una stazione in una posizione memorizzata, la precedente stazione viene eliminata e sostituita dalla nuova stazione.

Ascoltare le preselezioni

Utilizzate i tasti **P+** per selezionare direttamente unapreselezione di stazione. Utilizzate i tasti —▶ o ◀— per impostare il volume al livello d'ascolto desiderato.

COLLEGAMENTO SORGENTE AUSILIARIA

1. Collegare la sorgente ausiliaria (ad es. un lettore MP3) al connettore **AUX IN** sul pannello posteriore (cavo non incluso).
2. Premere il tasto **SOURCE** per selezionare la modalità AUX. Sul display viene visualizzata la dicitura "ᴬᵁˣ" per alcuni secondi, poi l'apparecchio torna alla visualizzazione dell'ora.
3. Avviare la riproduzione dalla sorgente ausiliaria.
4. Regolare il volume al livello desiderato.
5. Per arrestare la riproduzione scollegare la sorgente ausiliaria dalla presa **AUX IN**.

FUNZIONALITÀ BLUETOOTH

Il marchio *Bluetooth*® e i relativi loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc., utilizzati da New One S.A.S su licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Associazione di un dispositivo Bluetooth

1. Da apparecchio acceso premere più volte il tasto **SOURCE** per selezionare la modalità Bluetooth. Sul display viene visualizzata la dicitura "ᵇᵗ" per alcuni secondi, poi l'apparecchio torna alla visualizzazione dell'ora. L'indicatore del Bluetooth ⊛ inizia a lampeggiare, indicando che l'unità è in modalità di associazione.
2. Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo Bluetooth e selezionare "M-196 BT" dall'elenco dei dispositivi rilevati (consultare il manuale d'istruzioni del dispositivo per informazioni dettagliate su come connettere il dispositivo). Se il dispositivo Bluetooth richiede la digitazione di una password, digitare "0